



# BOLI MNIE GŁOWA

Rafał Otręba  
Katarzyna Kober  
Tomira Adamczyk

## SCENARIUSZ LEKCJI

Program nauczania języka niemieckiego (wariant III.1.R)

opracowany w ramach projektu

**„Tworzenie programów nauczania oraz scenariuszy lekcji i zajęć wchodzących w skład zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces kształcenia ogólnego w zakresie kompetencji kluczowych uczniów niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”**

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach  
Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty.

WARSZAWA 2019

Redakcja merytoryczna – Elżbieta Witkowska  
Recenzja merytoryczna – Danuta Koper  
Agnieszka Szawan-Paras  
Urszula Borowska  
Agnieszka Ratajczak-Mucharska

Redakcja językowa i korekta – Editio

Projekt graficzny i projekt okładki – Editio

Skład i redakcja techniczna – Editio

Warszawa 2019  
Ośrodek Rozwoju Edukacji  
Aleje Ujazdowskie 28  
00-478 Warszawa  
[www.ore.edu.pl](http://www.ore.edu.pl)

Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –  
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl>

## Temat lekcji

Boli mnie głowa

## Klasa/czas trwania lekcji

Klasa 1/2x45 minut

## Cele

Uczeń:

- opisuje dolegliwości,
- reaguje na polecenia,
- udziela instrukcji, wskazówek,
- znajduje szczegółowe informacje w tekście słuchanym,
- rozwija umiejętność pracy w grupie,
- tworzy rzeczowniki złożone,
- wykorzystuje techniki samodzielnej pracy nad językiem.

## Metody/Techniki/Formy pracy

Odgrywanie scenek, praca w parach, praca w grupach, praca w plenum.

## Środki dydaktyczne

Komputer z dostępem do Internetu, rzutnik, odcinek Beim Arzt z serii „Mein Weg nach Deutschland” <https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deu/mse/fo5.html>, koperty zawierające karteczki z rzeczownikami złożonymi takimi jak: die Versichertenkarte, die Krankmeldung, der Arbeitgeber, pociętymi na fragmenty (rzeczowniki pojawiają się w filmie), transkrypcja filmu.

## Opis przebiegu lekcji

1. Wprowadzenie do tematu: nauczyciel zapisuje na tablicy jak najdłuższy, związany z medycyną rzeczownik złożony, np. Bluthochdruck i prosi uczniów o znalezienie słów, które wchodzi w jego skład.
2. Prezentacja i ćwiczenia językowe: uczniowie zastanawiają się nad zasadami tworzenia rzeczowników złożonych i układają rzeczowniki złożone (koperty z rzeczownikami).
3. Po zakończonej pracy nauczyciel wyświetla rozwiązania na tablicy. Uczniowie sami sprawdzają poprawność.
4. Następnie nauczyciel pokazuje uczniom swoją kartę ubezpieczenia zdrowotnego. Uczniowie potrafią już ją nazwać. Nauczyciel pyta, gdzie jej najczęściej używamy. Tym samym zaprasza uczniów do pracy z filmem *Beim Arzt*.
5. Podczas pierwszego oglądania filmu zadaniem uczniów jest zaznaczanie odpowiedzi tak/nie na karcie pracy.

6. Po wykonaniu zadania uczniowie porównują w parach swoje rozwiązania, następnie nauczyciel zadaje te same pytania na forum klasy, dodając pytania szczegółowe, np.: Wofür zahlen die Patienten 10 Euro? Wie oft?/Für wen braucht sie die Krankmeldung? itp.
7. Kolejnym krokiem jest praca z tekstem (transkrypcją). Uczniowie otrzymują kartę pracy z ćwiczeniami utrwalającymi nowe słownictwo oraz transkrypcję. Aby wykonać zadania uczniowie słuchają filmu (przy wyłączonym obrazie), jednocześnie śledząc transkrypcję.
8. W kolejnej fazie uczniowie wcielają się w rolę pacjenta, lekarza, pracownika rejestracji.
9. Podsumowanie i ewaluacja: uczniowie wyrażają swoją opinię metodą „gadającej ściany”.

### Komentarz metodyczny

5. Karta zawiera pytania, np.: Nevin zahlt 10 Euro für Medikamente/Nevin braucht keine Krankmeldung/Nevin hat Ohrenschmerzen itp. Nauczyciel może wykorzystać istniejące zadania przygotowane przez Goethe Institut lub stworzyć nowe. Prowadzący przekazuje uczniom z dysfunkcją słuchu transkrypcję tekstu.
8. Podziaku na grupy dokonuje nauczyciel, natomiast uczniowie w obrębie grupy sami przydzielają sobie role.
9. Forma ewaluacji „gadająca ściana” ma charakter opiniotwórczy. Kilka minut przed końcem zajęć prowadzący prosi uczniów, by na karteczkach wyrazili swoje opinie na temat lekcji: Czy uważasz ten temat za interesujący? Ważny? Dlaczego? Co Ci się szczególnie podobało podczas lekcji? Co można jeszcze poprawić?